



Churches echo to sweet voices of France

FRENCH choirboys stand outside a parish church in the warmth of an English country evening. Soon, they will be inside singing their hearts out to a capacity congregation.

The boys, from a top public school in France, were preparing for a two-hour recital at Potten End's parish church. It was the last of two recitals at churches in Hertfordshire.

The choir of the Paris-based Chorale de St Jean de Passy appeared at St Lawrence Church, Nettleden, near Berkhamsted, before performing at Potten End.

The recitals were mainly sung in French, but the boys did conclude with Britain's National Anthem in English — much to the delight of the congregations.

EVENING
echo

No 1.138 TUESDAY 13 JULY 1971 2½p

Les églises résonnent de douces voix venant de France (mardi 13 juillet 1971)

De jeunes choristes français se tiennent devant une église paroissiale dans la chaleur d'une fin d'après midi dans la campagne anglaise. Bientôt, ils seront à l'intérieur, chantant de tout leur cœur devant une nef comble.

Les garçons, scolarisés dans un des meilleurs collèges privés de France, ont donné un concert de deux heures en l'église paroissiale de Potten End. Il s'agissait du dernier de deux concerts donnés dans des églises du comté de Hertford.

Les Petits Chanteurs de Saint-Jean de Passy se sont produits en l'église St. Lawrence de Nettleden, non loin de Berkhamsted, avant de se rendre à Potten End. Les concerts furent principalement chantés en français, mais les garçons terminèrent par l'hymne national de Grande-Bretagne, au grand délice du public.